

Трибуна вільного українського слова на вільній американській землі

СВОБОДА

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК



SVOBODA

UKRAINIAN DAILY

Адреса
Редакції і Адміністрації:
"Svoboda", 81-83 Grand St.,
Jersey City, N. J.
Тел.: HENDERSON 4-0237
УНЧ: HENDERSON 5-8740

PIK LXIII Ч. 30. TWO SECTIONS (SECTION 1) ДЖЕРЗІ СІТІ І НЬО ЙОРК, ВІСІРІОК, 15-го ЛЮТОГО (FEBRUARY) 1955. ЦЕНТІВ 15 CENTS No. 30. VOL. LXII.

ГУВЕРОВА КОМІСІЯ ДОМАГАЄТЬСЯ БІЛЬШЕ ФАХІВЦІВ НА ВИСОКИХ СТАНОВИЩАХ

Вашингтон. — Комісія для реорганізації уряду, яку очолює колишній президент Герберт Гувер, подає першу частину свого звіту для Конгресу, в якому подає ради, як поліпшити дії уряду та як зменшити витрати на його утримання. У цьому звіті стверджує ця комісія, що „найбільшою слабкістю“ уряду — це брак досвідчених осіб на керівних становищах. „Кожна клітина нашого громадянства буде мати користь, коли на високих урядових становищах буде краще керівництво“, — твердить комісія. Комісія поручає організувати з непартийних, добре платаних і здібних та досвідчених адміністраторів „групу старших цивільних службовців“, яка керувала б організацією праці в центральних урядах. Звіт домагається вищих платень та кращого вишколу у-

Республіканці за і проти Айсенгавера

Нью-Йорк, 15. — Виконавчий Комітет Крайового Республіканського Клубу прийняв резолюцію, щоб Республіканська Партія ставила на кандидата на президента в 1956 році тільки президента Айсенгавера. Цю резолюцію прийнято під час обідньої „Лінійної“ в готелі „Балдвін-Асторія“ в Нью-Йорку. Вона закликає всіх членів республіканських клубів, щоб займалися за таким рішенням. „В ринковій боротьбі за увагу на те, що в СССР „арештували“ Маленкова, а в Китаї існує „майже воєнне настання“, Тому треба, щоб і в Вілліс Домі була тверда, певна і рішуча рука, яка розуміла б і політичну ситуацію в світі і визнавала, що в військовій стратегії та малює б відомості про комуністичну Росію і знала б, що треба робити, щоб безпечно керувати ЗДА в їх змаганні до світового миру і добробуту в своїй країні. Генеральний прокуратор Герберт Бранвелл промовляв до 1,000 гостей і заявив, що президент Айсенгавер зумів

„Сила республіканців залежить від їхньої віри в ідеалі Лінкольна“

Томасвіл, Джорджія. — Американський нарід відзначував 118-ю річницю дня народження Абрагама Лінкольна. Президент Айсенгавер видав окреме звернення з цього приводу, в якому стверджує, що сила Республіканської партії залежить від інтенсивності республіканської віри в ідеалі Абрагама Лінкольна. „В теперішній світовій боротьбі між волею і тиранією, пише президент, Лінколн уособлює ідеал Америки“ — своєю вірою в індивідуальність людини і в те, що люди обдаровані волею і рівними правами; своєю революційною думкою, про те, що уряд має походити з народу, через народ і для народу. Президент

В АМЕРИЦІ

● Голова комітету, який мав зібрати десять мільйонів підписів проти доплат сенаторові Джозефу МакКарті, емеритусний ген.-лейтенант Джордж Е. Стратемейер, заявив, що цю тимчасову організацію треба розв'язати, бо вона вже виконала своє завдання. Докладно віхто не знає, скільки зібрано підписів в обороні МакКарті, але ревізійна комісія припускає, що від 10 до 12 мільйонів.

● В горістких районах Нью-Йоркського штату випав сніг на 20 до 30 сантиметрів, але не можуть знайти поживи, тому голодують смертю. Комісар департаменту консервації Луїс А. Веллє дав розпорядження скидати з літаків пашу для оленів.

● Президент Аргентини Хуан Д. Перон видав декрет, яким звільнив із праці в державних середніх школах 101 вчителя-святих. Таким способом уряд хоче спаралізувати вплив

ЗУАДН ВСТАНОВИВ СТЕПЕНДІЮ ІМ. Д-РА Л. МИШУГИ

Філадельфія, Па. — Стипендію у висоті 500 доларів річно рішила Екзекутивна Злученого Американського Допомогового „Комітету“ вшанувати пам'ять свого голови, д-ра Луїса Мишуги. Рішення це винесено на жалобному засіданні Екзекутиву, що відбулося минулої суботи, 12-го лютого. Стипендія призначена на студії суспільної служби в одному з американських університетів. Подорожні будуть подані в офіційному комунікаті. Рівночасно рішення вшанувати пам'ять д-ра Л. Мишуги відповідною імпрезою у Філадельфії. Пам'ять покійного Мишуги вшанував минулої п'ятниці Літературно-Мис-

ЗДА переорганізують армію для атомової війни

Вашингтон. — Генерал-майор Джеймс М. Гейві, асистент шефа штабу операцій, повідомив, що команда армії мусила перевести зміни в організації армії внаслідок виникнення атомової й водневої бомби. Д. Гейві, який командував парашутними з'єднаннями в другій світовій війні, сказав, що не можна припускати, що СССР не має такої самої зброї, як ЗДА, а тому треба пристосувати оборону відповідно до найновішої зброї. Майбутня американська дивізія матиме надати 17,500 воїнів, але ця дивізія буде поді-

Зменшили число фахів, в яких можливе відкладення військової служби

Шикаго. — Асистент секретаря в департаменті праці Лю Р. Верте заявив на військово-промисловій конференції, що ліста фахів, з яких можна буде відставити відкладення військової служби, буде вдвоє зменшена — з 62-ох до 30-ох. Департамент оборони незабаром вишле цю листу до Поборової Служби. Верте не міг подати, з яких фахів не буде відкладення військової служби, але заявив, що інженери, хеміки, фізіологи з

25 осіб згинули в пожежі в готелі в Шикаго

Шикаго, Іл. — В пожежі в готелі на Західній Медісон вулиці в Шикаго згинули 25 осіб, а 15 осіб були поранені. Найбільш осіб загинули в маленьких, до кліток подібних кімнатах, в яких за нічліг платилися від 60 до 85 центів. Між тими, які загинули, було багато самотніх, які не залишили жадної речі, і їх неможливо ідентифікувати. В готелі „Барто“ спали 245 осіб на чотирьох поверхках. Їхні кімнати — це клітки, чотири ступі завширшки, шість стіп завдовжки і сім стіп заввишки. Талчани відділені один від одного сталевими бляхою. Пожежу

НОВА ХВИЛЯ ХОЛОДУ В КРАЇНІ



В останніх днях велику частину країни охопила нова хвиля холоду, а снігові і морозні погодні умови не поспішають зникати. На фото: Капітолій в тумані морозу та снігу. Навіть на Флариді температура обнижчалась до 10 ступнів тепла.

ДЕНЬ НЕЗАЛЕЖНОСТІ УКРАЇНИ В БРАЗИЛІЙСЬКОМУ ПАРЛЯМЕНТІ

Напередодні 37-ї річниці проголошення незалежності України, в бразилійській Федеральній Палаті Депутатів в Ріо де Жанейро зазвучало слово незалежності, заслуживши на признание, що й українській колонії в Бразилії належить пошана за її працю і стійкість з оборони демократичного ладу та християнства. Промову послі Фірманна прийняла Палата загалом оплесками. Єдиний у парламенті комуністичний посол Морено пробував неfortunно перечити репрезентативі української колонії.

22-е Січня в бразилійській пресі і радіо

Роківини Н. е з лажности України відзначили 22 січня всі головні органи пресового концерну „Діаріос Ассодіос“, що виходять в Ріо де Жанейро, Белью Орізонте, Сан-Павлу, Порто-Алегре та в інших більших бразилійських містах. Однозначна стаття про 22-е Січня, написана інж. А. Мазасом, була вміщена в тих органах з рамени Бразилійського Центру Вільної Євро-

Комуно-китайці зайняли острови Тачену

Тайпек. — Комуно-китайське радіо з Пейпінгу оприлюднило вістку, що комуністичні війська „визволили“ острови Горішній і Долішній Тачену, Пенчан і Юшан, віддалені коло 200 миль від Формози і коло 8-20 миль від китайського суходолу. В комуністичному навістленні націоналістичні китайці „втєкли“ з островів з допомогою американців. Насправді, сьома американська флотія перевела повну евакуацію названих островів армійською несповна 5-ох днів, закінчивши в п'ятницю 11 лютого під вечір. Загалом перемешено 19,828 цивільних осіб і 11,120 військових. Водночас забрали 166 гармат, 128 авіаносців авт. 8,072 тонні амуніції та 558 тонн іншого військового майна. На названих островах понижено буквальну все, що могло б мати найменшу вартість для ворога: зрізано в повітря всі бункери і окопи, касарні і склади, спалено будинки, залишено мертві скелі без одного мешканця. Залишилось тільки трохи скоту, що його не можна було забрати. Буквально ні один мешканець не захотів залишитись, так, що про-

Хрущов продовжує „співіснувальні“ ідеї

Москва. — Перший секретар совєтської комуністичної партії і ніби „найсильніший“ тепер чоловік в СССР, Нікіта Хрущов, запропонував повернення „нормальних взаємин“ між СССР і ЗДА, о-пертих на свободному товарообміні. Він заявив водночас, що бажав би собі пожатвення туристичного руху між обома державами, при чому зазначив, що СССР „майже нікому не відмовляють“, коли хтось з американців хоче приїхати до СССР. Він покликав на видачу в'їздових віз до СССР суддеві Найнінгові Суду Вільямові Дагласові, що хоче відвідати Совєтський Союз літом цього року. Все те Хрущов сказав у розмові з американським адвокатом

Західні дипломати в Москві не знають пояснення

Москва. — Західні дипломати в Москві даремно шукають відповіді на хвилюючі питання: чому совєтська комуністична верхівка вибрала саме такий несприятливий момент для публічних внутрішньо-політичних розрахунків? Вказується на те, що якраз у той час в міжнародному світі три події викликали глибокий неспокій і стурбованість: криза довкола справи Формози, незавершена ратифікація Паризького договору і криза французького уряду після упадку Мендес-Франса. Один із закордонних дипломатів висловився, що просто „нема ніякого логічного пояснення“, чому совєтська верхівка до тих трьох криз уважала за відповідне додати

ЗАХІД НЕ ХОЧЕ КОНФЕРЕНЦІЇ З СССР ПРО НІМЕЧЧИНУ

Бонн. — „Навіщо стільки крику про конференцію 4-ох держав у справі з'єднання Німеччини, коли ані ЗДА, ані Англія і Франція, ба навіть сама Москва, не хочуть тепер такої конференції?“ — запитував західний-німецький канцлер Аденауер 13 ц. м. на зборах в Гамі у Рурціні. Аденауер полемізував з соціалістичним становищем, що перед ратифікуванням Паризького договору треба спершу відбутися конференція з Совєтами у справі з'єднання Німеччини, бо таке з'єднання важливіше від приналежності Німеччини до НАТО і права озброюватись. „Я дістаю — казав Аденауер — з найбільш компетентних джерел із Вашингтону інформацію, що американці не погоджуються на конференцію 4-ох великодержав перед ратифікуванням Паризького договору. Вони погоджуються тільки на підготовчі розмови між державами Заходу, якщо ратифікація пакту про озброєння Німеччини буде забезпечена. Тоді вони готові перестудіювати можливість для запрошення росіян на базі тієї ситуації, яка тоді буде.“ Проте соціал-демократи стоять далі на своєму опозиційному становищі у відношенні до Паризького пакту. Їх лідер д-р

ЗДА й Англія відкинули пропозицію Молотова щодо далекосхідної конференції

Москва. — Американський кинено вже більше тяжко і англійський уряд одностайно відкинув пропозицію, щоб 12-го лютого ц. р. Молотов зробив у Японії, яку передав власноручно англійському амбасадорові в Москві, щоб скликати далекосхідно конференцію з 10 держав у справі Формози, з виключенням з тієї конференції національного Китаю. Учасниками такої конференції мали б бути ЗДА, Англія, Франція, СССР, комуністичний Китай і 5 держав т. зв. Коломбо-пакту (Індія, Бурма, Цейлон, Індонезія і Пакістан). Як місце нарад такої конференції Молотов запропонував Пейпінг або Нью-Делі. Хоч ту пропозицію від-

Бельгійський літак з 29 особами потерпів катастрофу

Рим. — Великий бельгійський пасажирський літак типу ДЦ-6 Дагласа, який летів з Брюсселя до Бельгійського Конга через Рим, пропав над італійською територією. Знаходився на 20 хвилин лету від летища під Римом, радіо-оператор літака депешував, що літак починає знижуватись. Після того радіовий контакт з літаком перервався, а селяни з тієї околиці повідомили, що бачили високо в повітрі блиск і потім полум'я. Стало-

У СВІТІ

● В англійському містечку Оксфорд, яке нараховує 100,000 мешканців, між міською управою і ректором славного університету тривала ворожнеча впродовж 800 років, з того часу, коли в зв'язку з бешкетами, що їх робили студенти, прийшло до кривавих сутичок між міщанами й університетом. Тепер закінчено ту історичну традицію ворожнечу на окремій церемонії.

● „Маріонетками Москви“ назвав Чіанг Кай-шек комуністичний уряд в Пейпінгу, відмовляючи Чу Ен-лаї права промовляти в імені китайського народу, бо — мовляв — влада Чу Ен-лаї була накинута насильно совєтськими танками. Чу Ен-лаї не називав ніяких китайських націоналістів, як „злочинною класною зрадниками“.

● Не люблячи прибережних операцій, які віддаються від берега, — я волів би багато краче висадитись на берег“ — сказав шеф американської військової мисії м. Формози ген.-лейтенант Даглас, під час офіційної мисії в його місці портрети Вулганіна.

● 2,000 важко озброєних поліцейських перевели насильно переселення вантаними автими 150 негерських родичів із неперської ділянки Понасібург, столиці Південно-Африканської Унії, до новоствореного негерського містечка за кілька миль від столиці. Уряд хоче переселити 35,000 негерів, перевершив відповідний закон про розмежування населення за расистським принципом.

● Між евакуйованими з Тачену с 24 націонал-китайськими воїнами, пораненими під час минулої тижневої налети комуністичних літаків на Тачен. Три жінки породили дітей під час офіційної морської подорожі, а три цивільні особи померли природною смертю.

СВОБОДА

UKRAINIAN DAILY

FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issues combined) by the Ukrainian National Association, Inc. at 81-83 Grand Street, Jersey City 3, N. J.

Entered as Second Class mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J., on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for Section 1130 of Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

За кожну зміну адреси платиться 10 центів.

За оголошення редакція не відповідає і не зобов'язується повертати незамовлені матеріали.

Адреса: "СВОБОДА", P. O. Box 346, JERSEY CITY 3, N. J.

ЩЕ ОДНА ПРОГЛАВЛЕНА НАГОДА

Вільні країни світу, зокрема З'єднені Держави Америки, з справжніми майстрами у проголошенні нагод, головне, коли мова про їх відношення до Совєтського Союзу. Розбили вони в 1945 році Гітлера та його диктатуру, і величезна, хоч обоголовлена, німецька воєнна сила не тільки ставилася до їх розпорядження, але й просилася, щоб використали її для розбиття Углерового воєнного спів'язки, Сталіна та його диктатури. Німецькі армії були 6 пішли в перші лінії, щоб бити того, хто на спілку з Гітлером пхнув їх у воєнну катастрофу. Вєс, здавалося, нормальний світ чекав на те, що альянські армії скінчать, нарешті, з воєнною загрозою і помаршують далі. Але сталося навпаки. Вони помаршували назад, відступаючи Сталінові величезні, здобуті їхньою кров'ю простори Центральної Європи.

Або — смерть Сталіна. Вєс світ, а головне глобне населення Совєтського Союзу, чекали на цю нагоду, сподівалися, що вона може принести кінець диктатурі. І була б принесла, якби західний світ бодал паличем кинути, щоб цей кінець приготувати. Сталося інакше. Таке саме було з усуненням та смертю Берлі та таке саме повторилося тепер, при „добровільній“ реігнації Маліковича.

У всіх цих випадках, зокрема в цьому останньому, американська дипломатія і преса, у відношенні до підсовєтського населення та сателітів, реагує цілком так, як анекдотичний дядько, що стоє на мості, пригладяє, як потопас чоловік, коментує, чи випливе він, чи ні, і рівночасно дивується, що „ніхто його не рятує“. На пресових конференціях державних діячів, у пресі і радіо повно коментарів на тему: цікаво, що буде? Під знаком такої самої сумнівної мудрості передаються на цю тему і програми „Голосу Америки“ та інших радіостанцій, призначені для підсовєтського населення. Ані слова заохоти, ані слова справжньої надії, що могла б скріпити певність поневоленіх народів і заохотити їх до відповідного становища з критичних для совєтської диктатури нагод.

Малі вимоги зробив у цьому президент Айзенгавер, виступивши, за кілька годин після реігнації Маліковича, на телебаченні в справі збірки фондів на підтримку приватного „Радіо Вільної Європи“. Президент говорив, що, крім власної готовності, американський народ повинен допомогти скріпити „змагання до волі в сателітних країнах“, кажучи, що більшість цих народів зазнала волі в минулому і що вони „потребують нашої постійної приязни та допомоги, щоб відрізати в краще майбутнє“. Така воля президента Айзенгавера, що свого часу змусила у свою програму „політику визволення“ відносно поневоленіх Москвою народів. На жаль, сьогодні, можливо, менше ніж будь-коли можна навести практичних прикладів здійснення цієї політики, дармащо трапляються такі добрі нагоди.

Був теж один замінний вимок у пресових коментарях на цю тему. Відомий публіцист і колоніст ньюйоркського „Геральд Трибун“, Дейвід Лоренс, пропонував, щоб Америка і її уряд використали нагоду нового потраплення в Кремлі і зробили поневолені народи конкретні обіцянки. Америка, пише він, розпоряджася величезною надвишкою продуктів, зокрема сільсько-господарських, постійний брак яких відчувається з новою силою в Совстах. У цьому відношенні можна сподіватися ще гіршого, коли наступники Маліковича почнуть здійснювати заповіджену політику повороту „від масла до гармат“. Чому ж би не запропонувати совєтському уряду, що Америка дасть цю свою величезну надвишку харчів для голодного населення совєтської тюрми народів? Якщо Кремль пропозицію прийме, то поневолені ним народи зрозуміють з того відповідний висновок, а як не прийме, то теж зрозуміють, але ці висновки ані в одному, ані в другому випадку не будуть корисні для Кремлю.

Подібну пропозицію висувала недавно „Свобода“ в справі надвизволення американського масла. А таких і подібних засобів обіцянок колись республіканською адміністрацією „динамічної визвольної політики“ є багато більше. Використання цих засобів, зокрема при відповідних нагодах, бодал частинно і без загрози війни, закінчувалося б американську визвольну політику, скріпило б дух спротиву поневоленіх народів і йшло б цілком по лінії теперішньої американської політики „миру через силу“. Тому насправду треба дивуватися, що відповідальні політики у Вашингтоні проголошують такі добрі нагоди, як зміна в Кремлі, для таких добрих цілей, як скріплення визвольних рухів і послаблення комуністичної диктатури та комуністичної загрози.

Мілена Рудницька

КОСТЬ ЛЕВИЦЬКИЙ — В'ЯЗЕНЬ БОЛЬШЕВИКІВ

(1)

В 1954 році минуло 95 років від народження с. п. м. Костя Левицького, однієї з провідних постатей довоєнної Галичини, що довгі роки очолював українську політику в Австрії і згодом був головою уряду Західно-Української Народної Республіки.

За своїх молодих літ Кость Левицький мав підвалини під національно-політичне й економічне відродження Галичини, коли вона була австрійською провінцією. Як посол до галицького сейму й віденського парламенту, як довголітній голова Національно-Демократичної Партії і Української Парламентарної Репрезентації у Відні, він стояв у перших рядах тих, що з галицького народу творили модерну українську націю і промодували український справний державний суверенітет. В своїй сідмидесятичній діяльності Кость Левицький, як політик, а головне економічний установа, як адвокат й автор численних праць на політичні й юридичні теми, і в першу чергу його маркіантська постать, що своєю небувалою вітальною силою і виявляв гомором і убожством життя, зрештою своєю політичною гучністю так дуже подібна до молодшого від нього на 15 років Черчилля, вразила глибокими рисами в пам'яті старшого покоління львів'ян. Але і їм мало відома останній акт життя покійного сенатора галицьких політиків, що відігрався по-за мурами московської тюрми.

Коли більшовики, на основі пакту, укладеного з галицькою Німеччиною, заклали були вперше, у вересні 1939 р., Львів, вони заарештували 80-річного тоді Ко-

АМБАСАДОР ДО СЕРЕДУЩОЇ АМЕРИКИ

Проголошена в кінці грудня 1954 р. і розпочата цюно 6-го лютого 1955 р. подорож віде-президента З'єднених Держав, Річарда М. Ніксона, до латинських країн Середньої Америки — це справжня політична необхідність. Треба тільки дивуватися, чому ця подорож приходить аж після таких трагічних подій, як заарештування президента республіки Панамі, найб'яваті з Нікарагуї на сусідньому Коста-Ріку, невдала прокомуністична ребеція в Гватемалі і загроза зміни положення в інших сусідніх країнах західної півкулі — коли їх можна було передбачити і хоч частинно їм запобігти.

Американський державний секретар Джон Фостер Доллес, складаючи звіт із своєї праці за 1954 рік, зарахував до своїх успіхів декларацію з Каракасу, з березня м. р. якою подтвердили засаду, що можливе встановлення комуністичних режимів у Західній півкулі треба вважати не локалізованим подієм, а міжнародною справою. На цій підставі комуністичний уряд Гватемальського президента Арбенза був признаний як небезпечний для Америки, і створена з 21 країни Організація Американських Держав дає в липні минулого року повну підтримку голові повстанчого уряду підполковника Карлоса Кастільо, признавши його правним президентом Гватемали. Однак, маючи тому, що новий президент не дістав обіцяної фінансової допомоги ЗДА, комуністичні недовіри спробували це раз своїх сил 20 січня, і аж тоді наспіла допомога із ЗДА. За десять днів перед тим, тобто 10 січня, з дозволу тамтешнього диктатора організована в Нікарагуї зорганізована наспіла на сусідню республіку Коста-Ріку, і була б вибухла там війна, якби Організація Американських Держав не втрутилася в цю справу і не дала допомоги президентові Фігересові. А заарештування 2 січня панамського президента Хоце Ремона виявило „палацову“ змову, що її затіяв перший віде-президент, Хоце Рамона Гвадо, давши згоду на вбивство президента.

Оці події наслідують хаотичний стан в країнах Середньої Америки положення в сусідстві з'єднених Держав, і тому наша країна мусить посылати туди спеціального амбасадора, яким з найвищою після президента Айзенгавера урядовцем, тобто віде-президентом.

Громадянин, ознайомлений з засадами закордонної політики, мимоліть поставлять собі питання: яку ж можливість має віде-президент налагодити приязні зв'язки з цілою низкою середньо-американських республік?

Тут треба поглянути на малу Центральну Америку і зблизка придивитися цим державам. Крім того, треба пригадати, що ці країни, в порівнянні з ЗДА, разом становлять територію, що дорівнює стейтам Нової Англії. Нью Йорку й Пенсильванії з населенням всього лише понад вісім мільйонів душ.

Однак, маючи кількість населення ще не є ознакою слабкості цих країн. Головна причина їхньої бідни в економічній політичній устрої. Всі ці країни — це залишки колоніальної системи. Їхнє населення в засади індійське, над яким владу віддавали обіжні сепанські аристократи, що, не зважаючи на зміну політичної влади, втримують свою силу над населенням і досі. Клімат у цих країнах тропічний, а тому природою там буйна і нестерпна не мусить багато працювати для свого існування. Воно не дуже дбає про свої вигоди і не має високих життєвих вимог.

При такому положенні невелика кількість освічених

людей тримає владу в своїх руках. Із заздрості одних груп до інших вибухас часто боротьба за владу, а з цим приходять і перевороти. З'єднені Держави, які майже в цілості закуповують продукцію цих країн, мають великий вплив на тамтешню господарство, а значить і на добробут. Цією ЗДА мають могутніх ворогів у світі, доки не мають вони спроможності заопікуватися ближче цими країнами, і тому бажано тільки миру серед тамтешнього населення. Отже з міровою місією вибрався туди віде-президент Ніксон, а про поступ у його праці почуємо з чергових звідомлень.

ЛОВИ НА ЛЮДЕЙ

Два випадки, які мали місце в столицях європейських держав, а саме у Відні та Парижі, займають сторінки європейської преси.

Мешканці на д д унійської столиці з острахом обминають великий понурій будинок з червоною п'ятираменною зіркою, що стоїть біля австрійського парламенту. Тут бо міститься совєтська командатура. Тут скопили совєтські опричники 15 січня м. р. головного перекладача віденського магістрату, д-ра Соколовського. Австрійська публічна опінія і уряд обурені цим зухвалим актом до крайності, тим більше, що Соколовського заарештовано під час виконувannya ним урядових обов'язків.

Усі намагання канцлера Рааба та посадики міста Йонаса — не принесли ніякого успіху. Совєти відповіли, що Соколовський (37 років) є совєтським дезертиром, який під час війни втік до німців, а крім того він поповнив воєнні злочини. Як доказ подали більшовицький акт з 1944 р., який заарештував в президії віденської поліції і в ньому зазначено, що Соколовський — „російський перебіжчик“. Але факт, що Соколовський служив у німецькій армії під час війни як перекладач, був відомий більшовицькам ще 1945 року. Отже дивно, чому вони чекали аж дев'ять років, а щойно тепер заарештували його.

У віденських політичних колах припускають, що долю Соколовського припечатало його подорож з групою австрійських адміністраційних службовців до ЗДА минулого року. Внаслідок цього Совєти зазідали, що Соколовський, будучи в Америці, зобов'язався шпигувати на користь ЗДА. Це дала зрозуміти совєтська телеграфічна агенція. Що Совєти обвинувачують Соколовського в шпигуванні, видно з того, що австрійський канцлер Рааб у своїй промові, в зв'язку з випадком Соколовського, звернувся із закликом до населення не вмішуватися у ніякі шпигунські афери.

Соколовський, уродженець Кракова, після війни набув австрійське громадянство, але більшовицькі ігнорують це і твердять, що він є совєтським громадянином, на підставі факту совєтської окупації частини Польщі в 1939 р. Цей факт викликав паніку серед нових австрійських громадян, що були колись громадянами однієї з держав, яка сьогодні опинилася під

комуністичною владою, бо виходить, що всі вони „зрадники родині“. Подібний факт мав місце в Австрії вже в 1947 р., коли більшовицькі заарештували пані Оттілію Гер, радника міністерства, силою витягнули її з авта, в якому вона їхала разом з міністром Кравальдом. По заарештуванні пропав слід, і певне що те саме станеться з Соколовським.

Справа взагалі темна, бо існує теза, що Соколовський був ув'язнений совєтським шпигуном, видав більшовицькам австрійський персональний архів, а його заарештування — тільки комедія.

Друга подія, яка сталася в Парижі, відмінного характеру, але є виявом відносин у комуністичних державах. До Парижу загощила балетна група з Румунії, що складалася з 26 музик та 74 танцюристів і танцюристок. Один член цієї групи, скрипаль Роска, вирішив покинути румунський „рай“, що тоді, як група була у Відні, але там більшовицьки мають дуже довгі руки, і він закінчує цей свій план. Але і в Парижі побачив Роска, що його групу пильно береже на кожну кроці адені і вночі десятих озброєних службовців румунського міністерства безпеки.

Одної суботи, коли балетна група після вистави засіла в одному готелі до вечери, заарештували скрипаль, який в нього болить шлунок і пішов до своєї кімнати спати. У кімнати скопив він скрипку і, накинувши на національну румунську нощу плащ, вибів на вулицю. Допавши таксіва, попросив відвезти його в американський консулат. А з тих носів „народно-демократичного мистецтва“.

Вже після згаданого випадку, повідомили кореспонденти німецької та швейцарської преси, що представники комуністичного „мистецтва“ почало йти „з Петрового дня“. Новий інцидент стався в той, коли один румунський „діпінет“, спробував відвідати в готелі диригента оркестру Александра Константінеску. Румунські емісидисти скопили цього „діпінета“ і так його „привитали“, що він опинився в лікарні. Учере того ж дня „угостили“ в подібний спосіб емісидистів і одну балетницю, яка хотіла була вийти з готелю. Наступного вечора, під час вистави в театрі, поспішали на оркестру та членів балету з рук румунських „діпінетів“ гинілі яєця.

Французька поліція, не зорієнтована ще як слід в ситуації, хотіла була випустити нещасного скрипаль „на волю“, але в цей момент він вирвав одному з „визволителів“ — емісидистів з кишені плаща пістолет і спробував застрелитися. Щойно тоді поліція зорієнтувалася, в чим справа, і „визволителі“ опинилися на вулиці. За кілька днів скрипаль дістав право азилу. (Правда, є й інші версії, з іншими деталями).

УКРАЇНА ОЧИМА АМЕРИКАНЦЯ

Роман Степанович

У січні ц. р. появилася на книжковому ринку цюденний колишнього голови мейс УНРРА в Україні в 1946 р. — Маршалла МекДокффі з його подорожі в грудні 1953 року по СССР: „The Red Carpet — 10,000 Miles through Russia on a Visa from Khrushchev“ by Marshall McDuffie, W. W. Norton & Company, Inc. New York — 1955.

Після смерті Сталіна, МекДокффі, який добре знав Хрущова з перебування в 1946 році на Україні, вивал до Кремлю телеграму, прохаючи Хрущова про дозвіл відвідати СССР. На це він отримав згоду. Його подорож по СССР тривав 65 днів. Він відвідав вісім республік, а зокрема ті місця, які на протязі 20-ти років не були доступні ніякому чужинцеві.

МекДокффі вивіз з СССР понад 900 знімок та 1100 сторінок нотаток, які робив при зустрічі з робітниками, студентами, вчителями й колгоспниками. Це все оминув совєтську цензуру.

На ст. 126 своєї книжки МекДокффі пише: „Після кіля, я сам похоронив по Кисву, по тому українському місту, яке знав досить добре“. Найбільш цікавий уривок цього був Хрущові, який казав, що, якщо Україна має представництво в Об'єднаних Націях і закордонне міністерство, Україна повинна видати мені віздову візу. Це, я думаю, була перша віза, яку хтось вимагав від тої новоствореної організації. Зрештою вони просили мою виконали — і на першій українській віздовій візі поставили число 100,000!

Після прийняття і товариських дискусій (МекДокффі не володіє ані російською, ані українською мовами) зробили спільну знімку, яка вміщена в цій книжці в числі інших знімок, що їх автор привіз з СССР.

На ст. 149 читаємо: „Старий Київ на високих горбах споглядає на Дніпро. Це розкішне, софістичне, прамісне місто, що має в собі щось з краси й веселості старого Відня. Ладідне повітря, неадекватний український темперамент і довга та горда історія міста — це все служить тому ефектові. Я мушу сказати, що це — найкраще місто Совєтського Союзу. А може я почував себе там більше вдома, як в інших совєтських містах.“

У Київському університеті, що його МекДокффі також відвідав, було в той час 6,000 студентів та 600 професорів і викладачів. Ще в 1946 р. студенти, які вивчали англійську мову, для вимовної вправи, могли слухати передачу BBC. Тепер це заборонено. Все мовчить і „благоденство“.

В одній із київських перших автор бачив біля 500 вірних, які слухали Службу Божу. Вільність з них — це старші віком жінки.

З Києва МекДокффі вивіз до Запоріжжя, яке він називав „українським Пінсбургом“. В 1946 р. він оглядав це місто зруйноване. Тепер його відбудовано. При тяжкій праці він бачив жінок, там чекав я кілька годин. Вночі викликали мене і, без кожного пояснення, завели до в'язниці (в задній частині того ж будинку, на першому поверсі, камера ч. 4). Впустили мене до камери, де я застав колишнього президента міста, полка Островського. Камера мала, призначена на одну особу, без жадної обіцянки, навіть без прачки і ванілини, лише з невеличким лавком. Бурмістр Островський хотів був відступити мені цілу лавку, але я не погодився, сказав йому, що в тюрмі мусить бути рівність — і так ми обидва, поділяючи лавком, кинули до рануку. За мого довгого, 80-річного життя була це моя перша ніч в тюрмі.

Наступного дня дали до нашої камери ще двох в'язнів. Двоє з нас сиділо на лавці, а двоє на долівці, і в таких обставинах просидів я в цій камері три тижні: до 20 жовтня 1939 року. Жадної постелі чи білизни я з собою не взяв, бо ж мене заарештували лише „для вивчення“ і за раз мали пустити. Істи у в'язниці майже не давали, а моя родина прислалати мені

яких на кожну заводі с коло 60%. Він зайшов і до туалету, в якому не знайшов ані клаптика паперу. „Чистота совєтська чи московська?“. У сталевах він бачив талізи з продукційних показниками соціалістичного впливу українського робітника.

МекДокффі відвідав і Дніпрелістан, який допомагали будувати й американські інженери. Головний інженер Дніпрелістану поіформував МекДокффі, що й найбільша в Європі електрична продукція 650,000 кіловатів, а нова електростанція в Куйбишеві, будуючи яку мас закінчитися в цьому році, продукуватиме 2,200,000 кіловатів.

Із Запоріжжя МекДокффі вивіз до Харкова, де відвідав 420-акровий тракторний завод, в якому працює 12,000 робітників, з чого половина жінок. Цей завод випускає денно біля 60 тракторів.

В Харкові МекДокффі мав нагоду побачити приміщення МВД, до якого його привели як підозрюваного (ст. 176). „Кімната, в яку я вступив, була гола і обшарпана. Стіни не були чищені, мабуть роками. Підлога була затоптана і брудна“. Після перевірки документів, його випустили.

Потім він доконець хотів відвідати Полтаву, в якій мав бути цвинтар американських воїнів, що під час війни стаціоналізували на „полтавському лавочці“. Перекладач довідався, що наприкінці 1952 р. тіла американців, на бажання американських військових властей, перевезено до Берліну й передано американцям. Але все ж МекДокффі не зрештував з поїздки.

Дорога з Харкова до Полтави пригадала МекДокффі Кензас восени (ст. 193). „Так далеко, як око могло сягнути, ми бачили рівні врожайні поля і славу чорноземної України. Вона напевно найбагатіша й найуроджайніша в Європі. Вона така чорна, що хочеться взяти її в руки і їсти, або кататися по ній. В Полтаві МекДокффі заглянув у крамничку, в першу чергу споживчі. Але, крім кількох фунтів сала та цибулі, в них нічого не було. Перекладач пояснював, що це тому, що вони відвідали крамничку в пообідній час. Тут він мав нагоду знову познайомитися з рабобласницькою системою СССР.“

На ст. 192 МекДокффі записує, що „гарячі українські націоналісти в Америці переконували мене в листах, що Київ і Харків є першим і другим українськими містами, ті разом узяті мають 1,700,000 населення“. МекДокффі перевернув це, контролюючи час протязі години рух на головній автостраді. Він пише, що найкраще було б порівняти дорожній рух між Вашингтоном і Балтимором, американськими містами, тої самої величини.

З Полтави МекДокффі вернувся до Москви, щоб зробити, як він пише на ст. 197, інтерв'ю з Містером Комуністом. Розмова з Хрущовим тривала чотири години. Хрущов цілий час пригадував МекДокффі дружбу з американським народом, але не з його проломом. (ст. 211). „Чи ти пригадуєш — запитував Хрущов, — що американці мали летунську базу в Полтаві на Україні, і в червні місяці 1944 року німецькі літаки заатакували його, і тоді багато американців і росіян померло разом?“

Після розмови з Хрущовим, МекДокффі негідно поклявся, й продовжив йому пашпорт.

Кожний, хто читатиме цю цікаву книжку, зверне напевно увагу на такі вислови МекДокффі, як „московіт“, „русскі“, „рошн“, „рошн піпел“, „рошн“, „Раша“, „Совєт Юніон“. Особам які не викидаються в справах СССР, тяжко зрозуміти в цих термінах, і вони в теперішньому СССР бачать лише колишню „Рассю“, чи „Рошія“.

Читайте українські книжки в газеті, бо часто читання веде до просвіти, а просвіта — це сила!

Харчів з дому не могла, бо нічого про мене не знала. Через ці умови й головне через нестачу свіжого повітря мав я 20 жовтня мозкову атаку, внаслідок чого попав на кілька годин у в'язничний шпиталь. Але про це розкажу про початок слідства.

Харчів з дому не могла, бо нічого про мене не знала. Через ці умови й головне через нестачу свіжого повітря мав я 20 жовтня мозкову атаку, внаслідок чого попав на кілька годин у в'язничний шпиталь. Але про це розкажу про початок слідства.

ПРАЦЯ
HELP WANTED FEMALE

Домашня помічниця
Жінка у молодому віці до за-
гаданої роботи, праці, легко на-
вчання. Добре відомо, до дітей
спання у власній кімнаті. Всі е-
лек. прилади. Присм. домаш. ат-
мосфера. Близько всіх комуніка-
цій. Рекомендації.
Phone FL. 9-8386

ОПЕРАТОРКИ
Досвідчені. Праця при спідни-
чій. Добра платія. Стала пра-
ця. Присм. умови праці. Го-
лосистість.
DANA SPORTSWEAR
195 Christie St., N. Y. C.
Phone AL. 4-0528

ОПЕРАТОРКИ
спортивного одягу
Машини з поодиноким голком,
подвійною та "метформ" маши-
нами. Праця денна або нічна. Голос.
NU-FORM, INC.
73 W. 23rd St., Bayonne, N. J.
or FE 9-5990

КОСМЕТИЧКА
досвідчена у всіх ділянках свого
фаху. Повний час. Добра пла-
тія. Присм. умови праці. Го-
лосистість.
GREGORY BEAUTY SALON
64-38 — 98 St., Forest Hills
Phone IL 9-6508

ПРАЦЯ
Help Wanted Male-Female

HAIRDRESSER-HAIRCOLORIST
З досвідом. Висока платія.
Мужчина або жінка. Присм.
умови праці. Літнім прохоло-
дним повітрям.
Phone Beverly 7-6850, — Yonkers

МАРІЯ

помістка УЛАСА САМЧУКА
про героїстичну і страждальну у-
країнську жінку. Кілька видань
твору свідчать про його успіх
у читачів.
Читайте українські книжки
і газети, бо часте читання
веде до просвіти, а просвіта
— це сила!

СВОБОДА
81-83 Grand St. (P. O. Box 346)
Jersey City 3, N. J.

MOVIE

Door Open 11:30 A.M.

STATE SIGN OF THE PAGAN
CINEMASCOPE Technicolor
Jeff CHANDLER Jack PALANCE Rita GAM

CAPITOL TYRONE POWER
MAUREEN O'HARA
The LONG GRAY LINE
TECHNICOLOR

N. PICKENS IMPORT CO.
попередньо
UNIVERSAL WATCH & RADIO CO.
в новім приміщенні
31 EAST 14th STREET, NEW YORK, N. Y.
Tel. OR. 5-6860 or OR. 5-6861

БІЖУТЕРІЯ
ФОТОАПАРАТИ
РАДІО АПАРАТ НА КОРОТКІ ХВИЛІ
МАШИНОК ДО ПИСАННЯ
ТЕЛЕВІЗІЙНИХ АПАРАТІВ
ХОЛОДИЛЬНИКІВ
МАШИНОК ДО ПРАННЯ
Напряма годинників і біжутерії.
Також на складі — всі частини і лампи до всіх за-
граничних апаратів та всі електричні прилади.

ДАРУНКИ!
УКРАЇНСЬКІ ЗОЛОТІ ХРЕСТИКИ з пробою та
троях кольоровою емаллю. 14-кар. \$10, 18-кар. \$12.
Золоті ланцюжки 10-кар. золота, довжиною 18 і
24 дюйми, \$3.50, 24 дюйми, які легко знімати через голку
\$4.50, плюс за пересилку та 2% Tax 50 центів
(Ланцюжки без хрестиків Tax 22%). Срібні лан-
цюжки масивні, сильні для підвіски та мужчин
довжиною від 18 до 24 дюймів, з пересилкою та Tax
\$3. Висилаю поштою до ЗДА та Канади по одер-
жаній вартості, або можна сплатити частинами.
У ЗДА післяплатою C.O.D. На випадок недово-
лення повертаю гроші. Зберігайте цей вирізок.
F. LUTWYNENKO, 1178 N. Clinton Ave., Rochester 21, N. Y.

ВЕЛИКИЙ ВИПРОДАЖ ЗИМОВИХ РІЧЕЙ!
DUNLEY HAT SHOP
14 SAINT MARK'S PLACE, NEW YORK CITY
(Іст 8 вул., між 2-3 Евено.)
мас на складі великий вибір зимових КАПЕЛЮХІВ від
\$3.99 та більше. М'ясо також великий вибір зимових
велюрових капелюхів найкращої якості в різних кольо-
рах і найновіших фасонах власного виробу. Наші ка-
пелюхи гарантовані. Купуйте в нас капелюхи чистим
фабричним методом. Пригадуємо, що у нашому відділі
МІЗЖЕСЬКОЇ ГАЛЯНТЕРІЇ першої якості різноманітні сорочки, зна-
ної марки "JAYSON" від \$1.99 вгору. Всі сорочки гарантовані в праці. У великому виборі
також: дошкених, парасолі, імпортованих светерів, краватки, шарфів, пачки, шалі, а
і інші зимові речі.
Промімо зайти і переконавшись про високу якість матеріалу та низьку фабричну ці-
ну. — Говоримо по-українськи. — Слухайте наші оголошення по радіо-програми п. Мель-
ника кожної неділі між 7-8 год. рано на хвилі 1480, станція WHOM.
Отворюємо щоденно до 8:30 веч., в п'ятницю і суботу до 10:00.
DUNLEY HAT SHOP
14 SAINT MARK'S PLACE (Іст 8. вул. Bet. 2-3 Ave.) NEW YORK, N. Y.

НА ПОНЕДІЛОК 14-го скликано Раду Безпеки

Об'єднані Нації. — На по-
неділок 14-го лютого склика-
но Раді Безпеки, яка має ра-
дити над дальшою долею ре-
золюції Нової Зеландії про
спільну з комуністичним Ки-
таєм нараду у справі переми-
р'я в протоці Формози. Тому,
що комуністичний Китай від-
кинув запрошення Раді Без-
пеки, поставивши вимогу го-
лосувати проти Китаю, а не
за нього. Раді Безпеки пере-
йшла до розгляду совєтської ре-
золюції — осудити ЗДА за їх
"агресію" проти китайської
території — Формози.

У січні продано товарів на 13 мільярдів

Вашингтон. — Департам-
ент торгівлі повідомляє на основі
зібраних відомостей, що в січ-
ні цього року розділених тор-
говців продали товарів на су-
му 13,300,000,000 доларів, —
на 10 відсотків більше як в
січні 1954 року. Ці дані зібра-
ли Статистичне Бюро з допо-
могою 1,800 компаній розділених
торговців, які ведуть 37,000
крамниць. Збільшення
продажу товарів видно майже

59 послів чужинського походження в бразилійському парламенті

Бразилійська агенція "Ме-
діональ" подає: нова Феде-
ральна Палата Депутатів, від-
крита якої відбулося 31 січ-
ня, налічує 326 послів, з то-
го 59 мають імена чужинсь-
кого походження. Їх склад та-
кий: 20 італійців, 10 німців,
7 швейцарців, 7 жидів, 4 францу-
зи, 3 еспанці, 3 англії, 2 по-
ляки, 1 українців, 1 голланд-
ець і 1 японець.
До цієї інформації слід до-
дати, що поправді має бути 1
полік, а 2 українці. Одного з
цих останніх (Антоніа Бабія)
певно помилково зачислено
до "поляків".

Урядові кола з вдовolenням прийняли вістку про об'єднання АФП та НЮ

Вашингтон. — Урядові ко-
ла в Вашингтоні з вдовolen-
ням прийняли вістку про об-
єднання двох найбільших ро-
бітничих організацій — Аме-
риканської Федерації Праці

та Конгресу Індустріальних
Організацій. Але секретар
праці Джеймс П. Мічелл від-
мовився зайняти становище в
цій справі, так само відмови-
вся скласти коментарі про
це об'єднання представники
підприємств. Демократичний
сенатор Лістер Гіл заявив:
"Це добре для членів обох
спілок, добре для управ від-
носин між робітниками і під-
приємствами і добре для дер-
жави". Однак, республікан-
ський конгресмен Ральф В.
Гейн, член Конгресової Ко-
місії Виховання і Праці, за-
явив: "Я не вірю, щоб ми ма-
ли доказ на те, що велика
сконцентрована сила якої-
небудь групи, особливо полі-
тичної групи, є добра. А це
є додатку тоді, коли ця гру-
па призначена на те, щоб ви-
конувати монополістичну си-
лу і примус". Сенатор Лістер
Гіл привів обом організаці-
ям. "Я гадаю, — сказав він,
— що це велика річ. Я був
за це об'єднання від довшо-
го часу. Я щасливий, що ро-
бітничий діалог, що до
нього дійшло". Те саме за-
явив і сенатор Ірвінг М. Айве.
Голова Об'єднаних Вуглеко-
пів Джон Л. Луїс не зайняв
ніякого становища до об-
єднання АФП і НЮ. Він хотів
об'єднати весь робітничий
рух, і тепер почуває себе са-
мостійним, коли це об'єднання
сталося без його участі.

КЛІВЛЕНД, О. — С-во Преч.
Діни Марії, відділ 112, повідо-
мляє, що місячні збори від-
будуться в невідомо, 20-го люто-
го, о год. 7:30 веч. в залі У.
Д. Гор. Клубу, 25-06 — 31 вул.
3-й і 4-й Ст. Вокій, в цер-
ковній залі св. Ан. Петра і
Павла. Взявшись все членство
вирішувати свої вкладки, щоб
оминути сесію. Кожну змі-
ну, адресу проху повідомити се-
кретарю. — А. Купер, секр.

ШКАГО, ІЛЛ. — Річні збори
Платежів, відділ 412, відбуду-
ться в невідомо, 20-го люто-
го, о год. 10-й ранку, в Церкові До-
роми. На порядку денного за-
значено: 1. Вибір нового у-
ряду і наміщення плану праці.
— Д-р Р. Купка, гол.; А. Ар-
тимончик, кас.; Т. Лісевич, секр.

Кожний свідомий українець
та кожний свідомий українка
уважають своїм обов'язком
стояти в рядах Українського
Народного Союзу, щоб своїм
членством збільшити кадри
Ідейних українських
громадян.

МУЖЧИНИ, ЖІНКИ

Якщо ви не вдячете, що ви
можете скористатися з тако-
го складника, то ви будете ра-
ді доплатити, що ви можете
стати потрібну кількість, коли
виплатите оцей виписок до ORE-
GON DRUG PRODUCTS, Dept. 3
Peelskill, N. Y. Зв'язати виплату
вам потрібно платити вартість
\$3.50 відповісти поштою. Не
потребує послати грошей
за замовленням. Залатити пошту
реш при доставі.
Ім'я _____
Адреса _____
Місто _____ Стрейт _____

Д-ра А. Т. КІВЗЯ
Ново доповнене і виправлене видання. Книжка охоплює
всі недуги і подас способи їх лікування.
"УКРАЇНСЬКИЙ ЛІКАР" в кожній УКР. ХАТІ!
Ціна \$6.00.
Замовлення з належністю надіслати:
"СВОБОДА", 81-83 Grand St., Jersey City 3, N. J.

JOHN RUDLOWSKY
215 Broome Street, (Apt. 2) New York City
МАЛОЮ МЕШКАНКА, напіврелігійна, дівка, зам-
ки та проважує всі інші господарські роботи.
Телеф. SP 7-1936 до 8, г. рано та від 6, до 8, год. вечора.

"УКРАЇНСЬКИЙ ЛІКАР"

Д-ра А. Т. КІВЗЯ
Ново доповнене і виправлене видання. Книжка охоплює
всі недуги і подас способи їх лікування.
"УКРАЇНСЬКИЙ ЛІКАР" в кожній УКР. ХАТІ!
Ціна \$6.00.
Замовлення з належністю надіслати:
"СВОБОДА", 81-83 Grand St., Jersey City 3, N. J.



Ще не встиг завершити го-
лос вартового, як мавполю-
дина вдарила з усією люте-
стю, що була в її розпоря-
дженні.

АСТОРІЯ, Л. АН. — Місячні
збори Б-ва св. о. Ніколая, відді-
л. 5, відбудуться в суботу, 19-го
лютого, о год. 7:30 веч. в залі У.
Д. Гор. Клубу, 25-06 — 31 вул.
Промімо всіх своїх членів при-
бути на збори, а дуже важливі
справи до рішення. Проститесь
всіх членів прийти і вирішити
свій дог. Також проститесь всіх
українців, щоб вислушали своїх
дітей до У. Н. Союзу. — М. Ли-
ницький, предс.; Т. Василік,
кас.; П. Варнич, секр.

ДЖЕРЗІ СІТІ, Н. ДЖ. — Мі-
сячні збори Б-ва св. І. Хресті-
теля, відділ 270, відбудуться в
невідомо, 20-го лютого, о год. 3-й
попел., в У. Н. Домі. Проститесь
догучих членів прийти на збо-
ри і вирішити свої загалю-
сти до Б-ва. — Уряд.

БОФАЛО, Н. Н. — В-во св. о.
Ніколая, відділ 127, повідомляє,
що місячні збори відбудуться в
невідомо, 20-го лютого, в цер-
ковній залі при Філімор і Онейда
вул., зараз по св. Ст. Вокій.
Проститесь все членство бути на
зборах. Крім того урядники по-
лагають справу і в 4-ту не-
відомо в загалючий час і залі. Про-
симо все членство виконувати
свої обов'язки платити вклади,
а членів, які були суспен-
довані, просимо вирішити за-
леглих, щоб можна прийняти
на нову. — І. Була, гол.; П. Во-
лод, фін. секр.; М. Левіцький,
рел. секр.

ФІЛАДЕЛФІЯ, ПА. — Т-во
ім. І. Франка, відділ 83, повідо-
мляє, що місячні збори відбудуться
в невідомо, 20-го лютого, о год. 1-й
попел., в Домі Т-ва Горжана, 847
Н. Френклін вул. Проститесь
членів прийти. Членів, які пла-
тять річно, щоб прийти на час
і заплатили свої річні вкладки.
Секретар має ще пару Календарів,
які хотів би мати Календар
можна одержати в секретаря
тілків за одного долара. — С.
Чорномаз, секр.

ЕЛМАНРА, Н. Н. — Т-во ім.
І. Франка, відділ 271, повідомляє
всіх своїх членів, що місячні
збори відбудуться в невідомо, 20-
го лютого, о год. 2-й попел., в за-
лі на Лаксавана Еве. Догучих
членів проситесь вирішити свої
загалюсти. Податись до відомо-
го, що на річних зборах 16. січ-
ня вибрано новий уряд на 1955
р. Г. Левуш, предс.; П. Німець,
заст.; І. Чопко, секр.; М. Смо-
лінський, заст.; П. Романянши,
кас.; П. Вітара, заст.; контр.
комісія: В. Шабатура ст. І. Гор-
дічук, В. Сулима; надз. хво-
дів: В. Шабатура мол., А. Тей-
фок, М. Довжидий.

ДЖЕРЗІ СІТІ, Н. ДЖ. — Т-во
ім. І. Франка, відділ 170, повідомляє,
що на річних зборах 16. січня
вибрано новий уряд на 1955, а
то: В. Голубчик, предс.; П. Бо-
х, заст.; І. Грабар, секр. Повідо-
мляється, що збори відбудуться
20-го лютого о 6:00 год. веч. в У. Н.
Домі, 183 Fleet St. Проститесь
догучих членів прийти виріши-
ти свої вкладки, щоб не по-
треба суспендувати.

ЗІМА
Збірник для Домашньої та для
хаті молодих жінок і жінок
упорядкувала
МАРІЯ ЮРКЕВИЧ
накладу
Об'єднання Працівників
Дитячої Літератури.
Ціна 50¢
Замовляти у:
"СВОБОДА"
P. O. Box 346
Jersey City 3, N. J.

JOHN RUDLOWSKY
215 Broome Street, (Apt. 2) New York City
МАЛОЮ МЕШКАНКА, напіврелігійна, дівка, зам-
ки та проважує всі інші господарські роботи.
Телеф. SP 7-1936 до 8, г. рано та від 6, до 8, год. вечора.

Кожний свідомий українець
та кожний свідомий українка
уважають своїм обов'язком
стояти в рядах Українського
Народного Союзу, щоб своїм
членством збільшити кадри
Ідейних українських
громадян.

Д-ра А. Т. КІВЗЯ
Ново доповнене і виправлене видання. Книжка охоплює
всі недуги і подас способи їх лікування.
"УКРАЇНСЬКИЙ ЛІКАР" в кожній УКР. ХАТІ!
Ціна \$6.00.
Замовлення з належністю надіслати:
"СВОБОДА", 81-83 Grand St., Jersey City 3, N. J.

JOHN RUDLOWSKY
215 Broome Street, (Apt. 2) New York City
МАЛОЮ МЕШКАНКА, напіврелігійна, дівка, зам-
ки та проважує всі інші господарські роботи.
Телеф. SP 7-1936 до 8, г. рано та від 6, до 8, год. вечора.

"УКРАЇНСЬКИЙ ЛІКАР"

Д-ра А. Т. КІВЗЯ
Ново доповнене і виправлене видання. Книжка охоплює
всі недуги і подас способи їх лікування.
"УКРАЇНСЬКИЙ ЛІКАР" в кожній УКР. ХАТІ!
Ціна \$6.00.
Замовлення з належністю надіслати:
"СВОБОДА", 81-83 Grand St., Jersey City 3, N. J.

JOHN RUDLOWSKY
215 Broome Street, (Apt. 2) New York City
МАЛОЮ МЕШКАНКА, напіврелігійна, дівка, зам-
ки та проважує всі інші господарські роботи.
Телеф. SP 7-1936 до 8, г. рано та від 6, до 8, год. вечора.

Кожний свідомий українець
та кожний свідомий українка
уважають своїм обов'язком
стояти в рядах Українського
Народного Союзу, щоб своїм
членством збільшити кадри
Ідейних українських
громадян.

Д-ра А. Т. КІВЗЯ
Ново доповнене і виправлене видання. Книжка охоплює
всі недуги і подас способи їх лікування.
"УКРАЇНСЬКИЙ ЛІКАР" в кожній УКР. ХАТІ!
Ціна \$6.00.
Замовлення з належністю надіслати:
"СВОБОДА", 81-83 Grand St., Jersey City 3, N. J.

JOHN RUDLOWSKY
215 Broome Street, (Apt. 2) New York City
МАЛОЮ МЕШКАНКА, напіврелігійна, дівка, зам-
ки та проважує всі інші господарські роботи.
Телеф. SP 7-1936 до 8, г. рано та від 6, до 8, год. вечора.

Кожний свідомий українець
та кожний свідомий українка
уважають своїм обов'язком
стояти в рядах Українського
Народного Союзу, щоб своїм
членством збільшити кадри
Ідейних українських
громадян.

Д-ра А. Т. КІВЗЯ
Ново доповнене і виправлене видання. Книжка охоплює
всі недуги і подас способи їх лікування.
"УКРАЇНСЬКИЙ ЛІКАР" в кожній УКР. ХАТІ!
Ціна \$6.00.
Замовлення з належністю надіслати:
"СВОБОДА", 81-83 Grand St., Jersey City 3, N. J.

JOHN RUDLOWSKY
215 Broome Street, (Apt. 2) New York City
МАЛОЮ МЕШКАНКА, напіврелігійна, дівка, зам-
ки та проважує всі інші господарські роботи.
Телеф. SP 7-1936 до 8, г. рано та від 6, до 8, год. вечора.

АТО

FL. 4-9605 FL. 2-5836
ENGLISH BUILT '55 FORDS
4 Cyl. 6 Cyl. from \$1298
35 Miles Per Gal.
Panel Trucks - Passenger Cars
Deliv. at
BAKER MOTORS
459 Hempstead Tpke.,
Franklin Sq.
Parts from Detroit, U.S.A.
REPAIR SPECIALISTS
ALL FOREIGN CARS
Over Seas Delivery Arranged
A FORD PRODUCT
Open Eve's

REAL ESTATE
GLENN HEAD, L. I.
Дім на продаж
4 спальні, 2 ванни, наріжна
площа, бл. 2500 кв. футів, станція
і шкіль. \$18,800. Низький податок;
Barato особливостей.
Glen Cove 4-6868

BENSONHURST — BROOKLYN
Легальний "rooming house", 15
кімнат. Водопровід Велика площа.
Гараж. При вкладі \$6,000,
прибуток річно \$1,000 плюс 3-
кімнатний апартамент.
ALBERT CLAUDE
2218 — 86 St., Brooklyn
Phone for appoint. ES. 3-7800

BUSINESS OPPORTUNITY
CLEANING & TAILORING
Повне владштування. Добра по-
ложення. Добрий бізнес. Низький
рент. Власник продас по ду-
же умір. ціні.
MARIA'S TAILOR SHOP
30-96 — 34th St., L. I. C.
Phone RA 6-8774

СТОЛІЯРНІ
Повне владштування. Складовий
вирід та від фронту бізн. крам-
ниці. Добра бізнес. Положення
в Брукліні. Власник продас по
умір. ціні. Телеф. власника:
NY 8-0453 or NL 5-0308

САЛЬОН КРАСІ
Повне владштування. Заснований
тому 20 років. Визисове поло-
ження. Власник продас по ду-
же уміркованій ціні.
Телефон власника:
ST. 6-3666 or ST. 6-1637

MISCELLANEOUS
FURNITURE REFINISHED
ВЕЛИКА МОДЕРНА
КРАМНИЦЯ
45-річний досвід.
Вел. праця гарантована.
Даром конторська.
Cummings, MA-4-8147
3739 — 59 St., Woodside, L. I.

ТЕПЕР велика випродаж з
всїм крамницям.
Найдіть \$20 на "Sealy", "Englander"
"Sleep-Master" матрацах і
примісних статках. "Fergus", ціна
\$29.95.
Випродаж всіх родів меблів.
Першокласні, обслугов. солід-
ність. Завідіть до SCHIFF'S
FURNITURE, 2063 Richmond Terr.
Port Richmond, S. I. 2. Gb 2-4515
Засноване тому 26 років.

МІСЦЕВИЙ СЕРВІС
Кваліфікований технік, відпо-
відальна обслуговування в
виробках.
Засноване тому 25 років.
CERTIFIED TV LAB.
5507 13th Ave., Bklyn.

ПЕНІОНІЛІ
Найкраща якість. \$300 пара і
більше. Завідіть перше до нас.
Член N.C.B.A. Даром доставка
поштою!
ANDES CHINCHILLA
Room 830, 11 W. 42 St., N.Y.C.

ПЕРЕТВОРЕННЯ
місцеві і на дальню віддалю.
По знижених цінах
Return Load System
Обслуговування, швабля,
обережність.
Wm. A. MORRIS, INC.
88 Barks St., Staten Island 10
Phone GI 2-3600 or GI 2-3601

МІСЦЕВИЙ СЕРВІС
Кваліфікований технік, відпо-
відальна обслуговування в
виробках.
Засноване тому 25 років.
CERTIFIED TV LAB.
5507 13th Ave., Bklyn.

ПЕНІОНІЛІ
Найкраща якість. \$300 пара і
більше. Завідіть перше до нас.
Член N.C.B.A. Даром доставка
поштою!
ANDES CHINCHILLA
Room 830, 11 W. 42 St., N.Y.C.

ПЕРЕТВОРЕННЯ
місцеві і на дальню віддалю.
По знижених цінах
Return Load System
Обслуговування, швабля,
обережність.
Wm. A. MORRIS, INC.
88 Barks St., Staten Island 10
Phone GI 2-3600 or GI 2-3601

МІСЦЕВИЙ СЕРВІС
Кваліфікований технік, відпо-
відальна обслуговування в
виробках.
Засноване тому 25 років.
CERTIFIED TV LAB.
5507 13th Ave., Bklyn.

ПЕНІОНІЛІ
Найкраща якість. \$300 пара і
більше. Завідіть перше до нас.
Член N.C.B.A. Даром доставка
поштою!
ANDES CHINCHILLA
Room 830, 11 W. 42 St., N.Y.C.

ПЕРЕТВОРЕННЯ
місцеві і на дальню віддалю.
По знижених цінах
Return Load System
Обслуговування, швабля,
обережність.
Wm. A. MORRIS, INC.
88 Barks St., Staten Island 10
Phone GI 2-3600 or GI 2-3601

МІСЦЕВИЙ СЕРВІС
Кваліфікований технік, відпо-
відальна обслуговування в
виробках.
Засноване тому 25 років.
CERTIFIED TV LAB.
5507 13th Ave., Bklyn.

ПЕНІОНІЛІ
Найкраща якість. \$300 пара і
більше. Завідіть перше до нас.
Член N.C.B.A. Даром доставка
поштою!
ANDES CHINCHILLA
Room 830, 11 W. 42 St., N.Y.C.

ПЕРЕТВОРЕННЯ
місцеві і на дальню віддалю.
По знижених цінах
Return Load System
Обслуговування, швабля,
обережність.
Wm. A. MORRIS, INC.
88 Barks St., Staten Island 10
Phone GI 2-3600 or GI 2-3601

МІСЦЕВИЙ СЕРВІС
Кваліфікований технік, відпо-
відальна обслуговування в
виробках.
Засноване тому 25 років.
CERTIFIED TV LAB.
5507 13th Ave., Bklyn.

ПЕНІОНІЛІ
Найкраща якість. \$300 пара і
більше. Завідіть перше до нас.
Член N.C.B.A. Даром доставка
поштою!
ANDES CHINCHILLA
Room 830, 11 W. 42 St., N.Y.C.

ПЕРЕТВОРЕННЯ
місцеві і на дальню віддалю.
По знижених цінах
Return Load System
Обслуговування, швабля,
обережність.
Wm. A. MORRIS, INC.
88 Barks St., Staten Island 10
Phone GI 2-3600 or GI 2-3601

РОЗШУКИ

ПАВЛО МИГАС
Масмо для Вас листа. Про-
шу зголоситись до Адміні-
страції
"Свободи".

50 ДОЛ. ВІНАГОРОДИ
одержати той, хто подасть ві-
домість про ПАВЛА БАТЮКА
(або Батука), уродженого в 36-
ражі, Зах. Україна. До 1921 ро-
ків в Сирієзах, Н. Н.
Відомості слати до: JOZIA KAPKA
2631 N. Franklin Street,
Philadelphia 33, Pa.

ЯРОСЛАВА ПЛАВЮКА
пошукує
Д. ПЛАВЮКА
Платити проху:
3447 De-Bullion Street
Montreal-18, P. Q., Canada

SHOE REPAIRING
Напряма зручність.
Роблю науті нові і заков-
лення. Направляю скоро і до-
бре. Прошу відвідати мене
620 — 18th Ave., 19th St.
Newark, N. J.

ГАРНИЙ ДАРУНОК
— для —
дітей